

7
Schritte



...zur richtigen Passform

Rohling für Kopfschutz

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank dass Sie sich für einen
ATO FORM-Kopfschutz entschieden haben!
Sie erhalten heute den von uns angefertigten
Rohling.

Dieser Leitfaden „Schritt für Schritt“ soll
Ihnen den richtigen Umgang mit diesem
Rohling erleichtern. Sollten während
der Anprobe mit dem Rohling Fragen
auftauchen, die nicht durch diese Anleitung
beantwortet werden, können Sie sich
telefonisch an unser Innendienst-Team
wenden.

Wir helfen gerne weiter: 06093 944-0



**Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem
ersten Gebrauch sorgfältig durch und
nutzen Sie das Gerät sachgemäß!**

Inhaltsverzeichnis

Thema	Seite
Vorwort	3
Inhaltsverzeichnis	4
Allgemeine Instruktionen	4
Produktübersicht	5
Modellvarianten	5
Schritt 1 Der richtige Sitz	6
Schritt 2 Überprüfung Kopfumfang (Maß „A“)	7
Schritt 3 Sitz und Korrektur der Oberkopfstreben (Maße „B“ und „C“)	8/9
Schritt 4 Überprüfung Ohrausschnitt	10
Schritt 5 Überprüfung Sitz und Länge der Riemen	11
Schritt 6 Korrektur-Maßblatt	12
Schritt 7 Rücksendung	12
Korrekturmaßblatt (zum Ausfüllen)	13/14



Allgemeine Instruktionen

Mögliche Änderungen oder Abweichungen die am Rohling durchgeführt werden sollen, kennzeichnen Sie bitte jeweils am Rohling selbst, bzw. an der beigefügten Skizze. Bei entscheidenden Abweichungen sind aussagekräftige Bilder von Vorteil. Dies vereinfacht uns die Umsetzung bzw. Anpassung eines perfekt sitzenden Kopfschutzes!

Achtung

Es handelt sich bei dem Rohling um eine Vorstufe zu Ihrem fertigen Kopfschutz. Mit Ausnahme der Hilfsstreifen für das B- bzw. C-Maß dürfen keinerlei Veränderungen am Rohling vorgenommen werden. Erforderliche Änderungen bitte lediglich nur gut leserlich (z. B. mit Edding) auf dem Rohling markieren.



Produktübersicht

Maß „A“ (innenliegend)

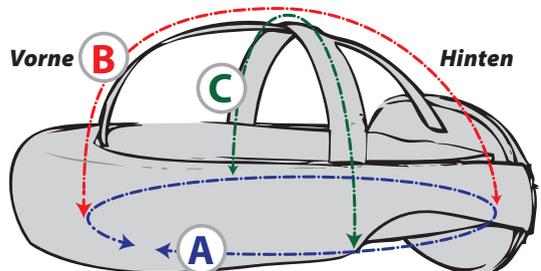
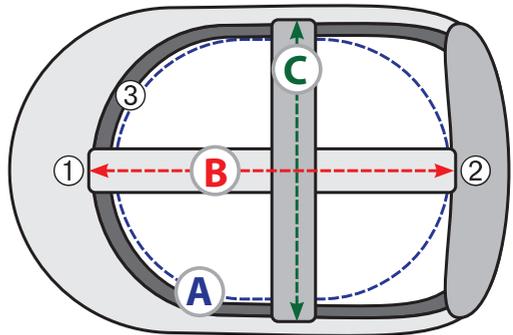
1. Kopfschutzring inklusive Stirnschutz
2. Hinterkopfplatte
3. Schaumstoffstreifen als „Platzhalter“ für Lederinnenfutter

Maß „B“ und „C“

Hilfsstreifen für „B“- und „C“-Maß

Achtung:

Alle angegebenen Maße sind Innenmaße!



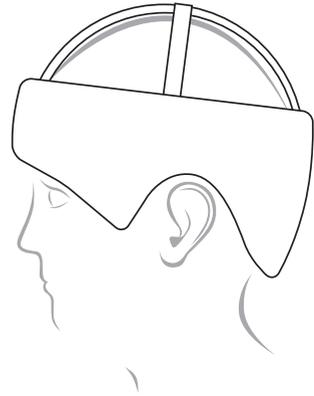
Modellvarianten

Im weiteren Verlauf dieser Anleitung zeigen wir die Abbildungen anhand des Rohlings für den Starlight[®] Protect / Protect Plus bzw. Go Sport / Go Sport Plus.

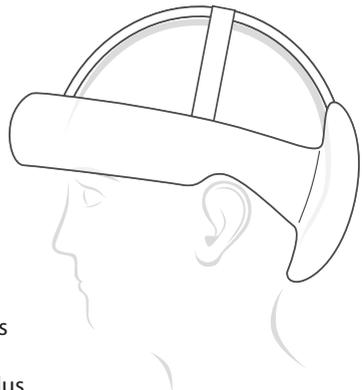
Die Instruktionen gelten für **alle** Modelle gleichermaßen. Abbildungen für die anderen Modelle würden nicht an den entscheidenden Stellen abweichen.

Aus diesem Grund verzichten wir auf eine Abbildung für jedes einzelne Modell. Berücksichtigen Sie bitte, dass für die betreffenden Modelle die Abbildungen nur ähnlich sind.

Modelle
Starlight[®] Base
Starlight[®] Secure
Starlight[®] Secure Leder
Starlight[®] Secure Evo



Starlight[®] Protect
Starlight[®] Protect Plus
Starlight[®] Go Sport
Starlight[®] Go Sport Plus

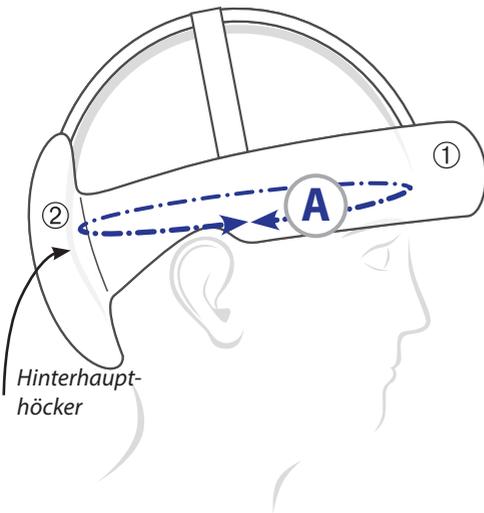


Der richtige Sitz

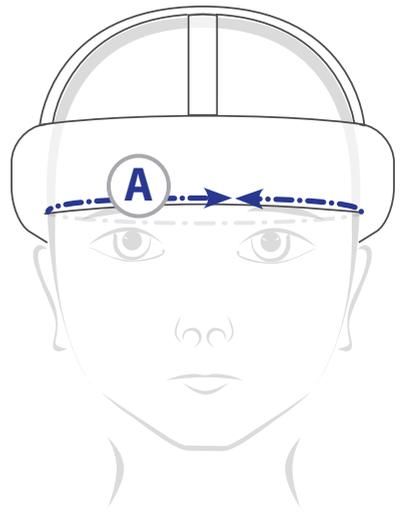
Das **Innenmaß** (A) des Rohlings entspricht dem von Ihnen angegebenen Maß und gibt das Endmaß des fertigen Kopfschutzes vor. Der flexibel angebrachte Schaumstoffstreifen fungiert als „Platzhalter“ für das bei Fertigstellung einzusetzende Lederinnenfutter. Es darf für die Anprobe auf keinen Fall entfernt werden.

Ist das angegebene Umfangsmaß korrekt, soll der Rohling ohne Spannung oder Zwischenräume am Kopf anliegen.

Der Rohling sitzt in der richtigen Position, wenn der Kopfschutzring (1) (siehe Abb.) genau über den Augenbrauen sitzt und der Hinterkopf (bzw. der Hinterhaupthöcker) durch die Hinterkopfplatte (2) gut abgedeckt wird.



Maß „A“ Kopfumfang
Augenbrauenhöhe



**Bitte vorsichtig
raustrennen
und einsenden**
(siehe Schritt 6 und 7).



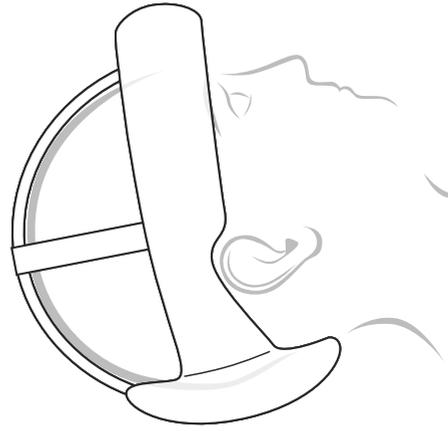
C = _____ cm
 (Quer über den Kopf –
 von A-Maßlinie bis A-Maßlinie)

D = _____ cm
 (Unter dem Kinn entlang –
 von A-Maßlinie bis A-Maßlinie)

*Hinterhaupthöcker

Ohrausschnitt

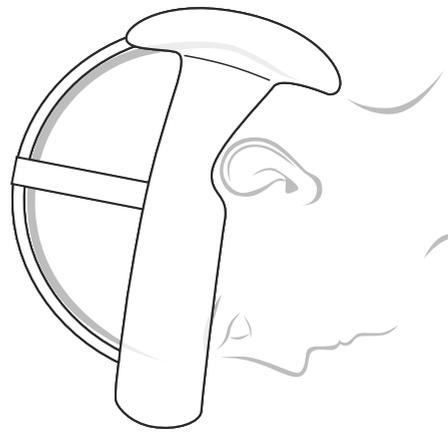
- In Ordnung
- Korrektur erforderlich
 (Bitte gut lesbar auf dem Rohling und/
 oder der Skizze unten anzeichnen.)



Rechte Seite des Patienten

**Anordnung der Riemen
 (falls angegeben)**

- In Ordnung
- Korrektur erforderlich
 (Bitte gut lesbar auf dem Rohling und/
 oder der Skizze unten anzeichnen.)



Linke Seite des Patienten

Bemerkungen zum Wareneingang
 (wird von ATO FORM ausgefüllt)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Überprüfung Kopfumfang (Maß „A“)

Bei der Anprobe erörtere Änderungen am Rohling dürfen auf diesem Schaum direkt vermerkt oder markiert werden. Nehmen Sie ansonsten keine Veränderungen am Rohling vor, entfernen Sie auch nicht den als Platzhalter eingefügten weißen Schaumstoff!



Folgende Probleme könnten bei der Anpassung auftreten:

Der Rohling ist zu groß...

Sollte der Rohling beim Maß „A“ zu locker sitzen, sodass größere Zwischenräume vorhanden sind, markieren Sie diese am Rohling direkt mit den genauen Maßangaben.



Der Rohling ist zu klein...

Ist es Ihnen nicht möglich den Rohling in die korrekte Position (Augenbrauenhöhe) zu bringen oder sollten bei der Anprobe Druckstellen am Kopf des Patienten sichtbar sein, ist davon auszugehen, dass der Kopfschutz im Umfang zu klein ist.

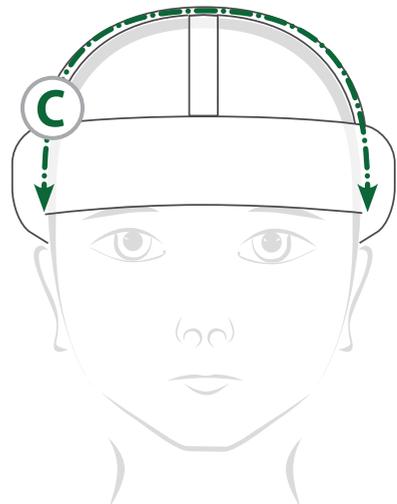
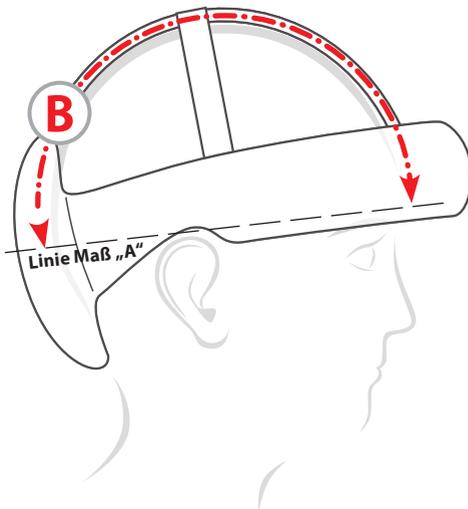
Kontrollieren Sie anhand unseres beigefügten Maßblattes Ihre erste Messung und korrigieren Sie diese auf dem beigefügten Korrekturmaßblatt am Ende dieser Anleitung.

Die Ohren sollten bei der Anprobe frei liegen. Ist das nicht der Fall, ist eine Korrektur des Ohrausschnitts erforderlich. Lesen Sie dazu in dieser Anleitung Schritt 4 auf Seite 10.

Sitz und Korrektur der Oberkopfstreben (Maße „B“ und „C“)

Die temporär angebrachten Hilfsstreifen simulieren die Maße B und C, die bei Bestellung angegeben wurden. Wir empfehlen die Hilfsstreifen, auch bei Abweichungen, nicht zu entfernen da die Anpassung dadurch erschwert werden kann.

**Sind die angegebenen Maße korrekt,
so liegen die angebrachten Streifen bei
Anprobe am Oberkopf an.**



Folgende Probleme können auftreten:

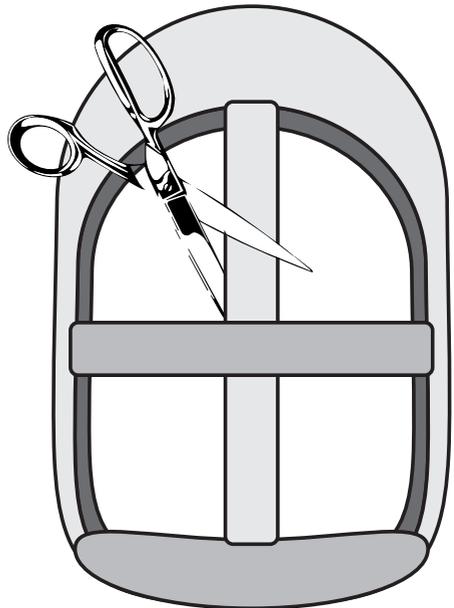
Hilfsstreifen zu lang...

Sollte einer der beiden Hilfsstreifen oder womöglich beide nicht anliegen, markieren Sie am jeweiligen Streifen bzw. Formular die zu entfernende Differenz.

Hilfsstreifen zu kurz...

Ist es Ihnen nicht möglich den Rohling in die korrekte Position (Augenbrauenhöhe) zu bringen ist davon auszugehen, dass die Hilfsstreifen zu kurz sind. Sollte einer der beiden Hilfsstreifen die korrekte Position verhindern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Durchtrennen Sie den zu kurzen Hilfsstreifen.
2. Bringen Sie den Rohling in die richtige Position.
3. Ergänzen den entstandenen Zwischenraum kopfanliegend und gut erkennbar mittels Klebestreifen oder Ähnlichem.
4. Beschriften Sie auf dem Hilfsstreifen bzw. im Korrektur-Maßblatt das „B“ bzw. „C“-Maß mit genauer Maßangabe um wieviel er verlängert werden muss.



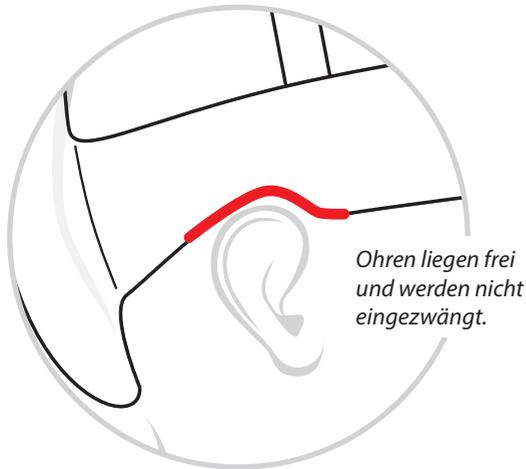
Achtung!

Falls erforderlich dürfen die Hilfsstreifen nur im Oberkopfbereich durchgeschnitten werden.

Nicht die Hilfsstreifen vom Rohling entfernen!

Überprüfung Ohrausschnitt

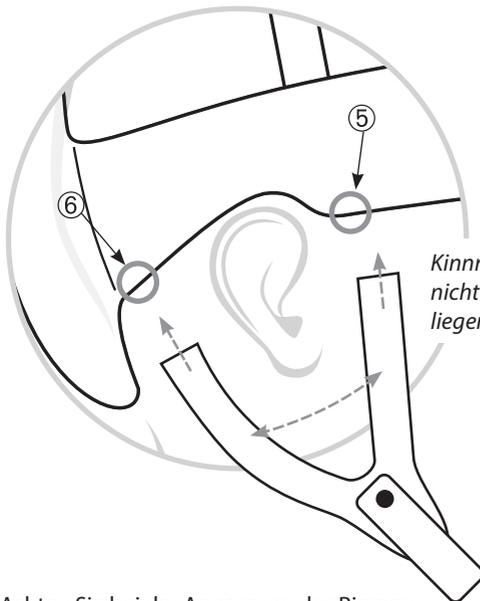
- ! Bei der Anprobe erörterte Änderungen am Rohling dürfen auf diesem Schaum direkt vermerkt oder markiert werden. Nehmen Sie ansonsten keine Veränderungen am Rohling vor.



Die Ohren sollten frei sein. Werden beim korrekten Sitz des Rohlings die Ohren eingezwängt, markieren Sie am Rohling gut sichtbar, wie weit der Ohrausschnitt korrigiert werden muss.

Überprüfung Sitz und Länge der Riemen

Viele Modelle sind mit Y-Riemen (5) und (6) ausgestattet, welche dann auch mit dem Rohling mitgeliefert werden.



Kinnriemen liegt eng aber nicht zu straff an, Ohren liegen frei.



Achten Sie bei der Anpassung des Riemenverlaufs (Länge und Winkel) darauf, dass die Ohren frei liegen und nicht durch die Riemen eingezwängt werden können. Der Kinnriemen sollte im verschlossenen Zustand eng anliegend aber nicht zu straff unterhalb des Kinns verlaufen.

Wird ein Kinnschutz verwendet, beachten Sie, dass der Kinnriemen über das Kinn verläuft.

Muss die Position verändert werden, fixieren Sie diese mit Stecknadeln oder ähnlichem an der richtigen Position am Rohling.

! Nehmen Sie an den Riemen oder dem Rohling keine Veränderungen vor. Bei der Anprobe erörterte Änderungen an der Position der Riemen dürfen auf dem Rohling direkt markiert werden.

Verwenden Sie keinen Edding oder ähnliches für Markierungen an den Riemen. Diese dürfen nur mit Stecknadeln oder Post-its vorgenommen werden, welche sich rückstandslos entfernen lassen.

Korrektur-Maßblatt

Trennen Sie das Korrekturmaßblatt vorsichtig aus der Mitte dieser Anleitung raus und füllen Sie es **vollständig** aus. Eventuelle Korrekturen am Ohrausschnitt können Sie am Rohling oder auf der Skizze kennzeichnen.

Bei entscheidenden Abweichungen sind aussagekräftige Bilder von Vorteil. Dies vereinfacht uns die Umsetzung bzw. Anpassung eines perfekt sitzenden Kopfschutzes!



Rücksendung

Nach Abschluss der Anprobe senden Sie den Rohling mit den gegebenenfalls erforderlichen, markierten Änderungen sowie das in dieser Anleitung mitgelieferte Korrektur-Maßblatt mit Erörterungen, Bildern und Angabe der betreffenden Kunden-Kommission an folgende Adresse zurück:

ATO FORM GmbH
Zur Lauterhecke 34
63877 Sailauf

Bei Rückfragen, welche eventuell nach Eingang des Rohlings auftreten, wird sich unser Innendienst-Team bei Ihnen melden.

Wir freuen uns auf gute Zusammenarbeit!

Wir versprechen eine schnelle und hochqualifizierte Umsetzung für eine Kopfschutzversorgung!





In Sachen Umweltschutz:

Alle Verpackungsteile sind wieder verwendbar. Die Kartonage soll dem Wertstoff Altpapier zugeordnet werden. Wir verwenden deshalb als Füllstoff auch Papier. Eventuell verwendete Kunststofffolien der Verpackung sind aus PE, können somit schadstoffarm verbrannt oder recycelt werden.

Gesamtprogramm:

- Kopf- und Körperschutz
- Sitzhilfen
- Stehhilfen
- Gehhilfen/ Gehtrainer
- Aufstehhilfen und Lifter
- Therapiehilfsmittel
- Hilfsmittel für Bad und WC
- Sonderanfertigungen

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse an unseren Produkten.

Bei Fragen stehen wir Ihnen, wie auch unsere Außendienstmitarbeiter oder Ihr Fachhändler, gerne zur Verfügung.

Ihr ATO FORM Team



ATO FORM GmbH

Zur Lauterhecke 34, 63877 Sailauf
Tel. 06093 944-0, Fax 06093 944-444
E-Mail: info@ato-form.com

www.ato-form.com

Ihr Fachhändler